

Programme vert à North York

Numéro 1 – Septembre 2005

Voici le tout nouveau...Programme de la boîte verte

À partir de la semaine du 24 octobre, vous participerez à un nouveau programme de collecte des déchets à North York, appelée le Programme de la boîte verte.

La collecte de vos matières organiques—telles que les déchets alimentaires et les emballages d'aliments en papier—nous aidera à réduire la quantité d'ordures ménagères que Toronto envoie à la décharge.

Qu'est-ce qui fait l'attrait du Programme de la boîte verte?

Deux choses. D'abord, envoyer nos déchets à la décharge coûte cher. Deuxièmement, réutiliser les matières organiques est bon pour l'environnement.

Le site d'enfouissement de la ville, Keele Valley, a été fermé en 2002 et Toronto envoie maintenant tous ses déchets au Michigan par camion. L'élimination des déchets est par conséquent, passé de 12\$/tonne à 52\$/tonne. C'est une augmentation de plus de 300%!

Les matières organiques représentent près de 30% des déchets destinés à la décharge. Le Programme de la boîte verte nous permettra de "réacheminer" ces matières du site d'enfouissement et de les transformer en compost que nous pourrions réutiliser.

Plus de 95% des résidents d'Etobicoke, Scarborough, Toronto, York East et de York participent déjà activement au Programme de la boîte verte qui a commencé en septembre 2002, juin 2003 et septembre 2005, respectivement dans ces communautés.

Qu'aurai-je à faire?

Le Programme de la boîte verte est très simple. Tout ce que vous avez à faire est de placer vos déchets organiques (ceux qui sont "malodorants"), comme les déchets alimentaires et les emballages en papier souillés, au bord du trottoir une fois par semaine. La ville les transportera jusqu'à une usine de traitement où ils seront transformés en compost pour les exploitations agricoles et les parcs.

Puis-je participer au Programme de la boîte verte?

Si la Ville ramasse déjà vos ordures ménagères à votre domicile, oui—vous allez participer au Programme de la boîte verte.

Qui ne participera pas encore au Programme:

- Les résidents dont les déchets sont centralisés ou ramassés par une entreprise privée—c.à.d. les appartements et certaines maisons en rangée.

L'horaire de collecte des ordures et des matières recyclables va-t-il changer?

La Ville a déjà distribué son calendrier 2005-2006 de collecte des déchets, de recyclage et de la boîte verte, à chaque foyer dont les ordures ménagères sont ramassées par le service d'éboueurs de la ville. Votre calendrier est un outil essentiel qui explique l'horaire de votre collecte.

1. Votre boîte verte pour déchets organiques (déchet malodorants) sera ramassée ***une fois par semaine.***

2. Vos ordures ménagères (déchets qui ne sont pas malodorants) seront ramassées **toutes les deux semaines**.
3. Vos matières recyclables continueront d'être ramassées toutes les deux semaines.
4. Vos déchets de jardin continueront d'être ramassés toutes les semaines en avril (mi-mois et après), mai, octobre, novembre et décembre (se terminant à mi-mois) et toutes les deux semaines durant les mois de juin, juillet, août et septembre (vérifiez les dates exactes sur votre calendrier).

L'important est de vous rappeler que ce que la plupart des choses que vous considérez comme des "déchets" aujourd'hui, ne le seront plus une fois que le Programme de la boîte verte sera en place. Toutes vos matières organiques (déchets alimentaires, serviettes en papier souillées, viande, poisson, litière pour chat, déchets d'origine animale, couches) seront ramassées chaque semaine dans votre boîte verte.

Il ne restera plus dans vos ordures ménagères, que des emballages et pellicules en plastique non recyclables, des jouets et de la vaisselle cassés, des ampoules électriques, des chaussures de sport usées, etc.; autrement dit, des déchets secs qui n'ont pas d'odeur et peuvent attendre deux semaines avant d'être ramassés.

Comment fonctionne le Programme de la boîte verte?

La ville de Toronto vous fournira deux boîtes – une de grande dimension montée sur roues que vous pourrez amener au bord du trottoir et une petite que vous pourrez installer sous l'évier de votre cuisine ou dans tout autre endroit qui vous paraît pratique.

Vous pouvez doubler votre contenant de cuisine ou votre boîte verte d'un sac en plastique (les sacs à provisions font l'affaire) pour éviter "l'aspect pouah!" Il n'est pas nécessaire de doubler les deux boîtes. So vous doublez votre contenant de cuisine, vous n'aurez pas à manipuler les matières organiques une deuxième fois. Retirez le sac en plastique de votre contenant d'intérieur et placez-le dans votre boîte verte extérieure—en le fermant d'une torsion ou d'un noeud pas trop serré, si possible, pour que l'usine de traitement des déchets n'ait pas de mal à séparer le plastique des matières organiques.

Les boîtes vous seront livrées à domicile en septembre ou début octobre.

À mettre dans la boîte verte...

- Déchets de fruits et légumes
- Déchets de viande, fruits de mer et poisson
- Pâtes, pain, céréales
- Produits laitiers, coquilles d'oeufs
- Mouture de café, filtres à café, sachets de thé
- Serviettes et mouchoirs en papier souillés
- Emballages d'aliments en papier souillés: emballages en papier d'aliments prêts-à-manger, cartons pour crème-glacée, papiers de moules à muffins, sacs à farine et sucre
- Tasses à café en papier (sans couvercles), assiettes en papier
- Bonbons, biscuits, gâteaux
- Ingrédients de pâtisserie, fines herbes, épices
- Plantes d'intérieur, terre comprise
- Couches, serviettes sanitaires
- Déchets d'origine animale, litière (c.à.d. des cages d'oiseau/hamster), litière pour chat
- Aliments pour animaux domestiques

À ne pas mettre dans la boîte verte...

Comme ils ne se décomposent pas, ces articles ne peuvent être transformés en compost.

- Pellicules étirables en plastique, petits sacs en plastique, sacs à sandwich
- Articles en plastique tels que contenants alimentaires (p.ex., pots à yaourt ou margarine), couverts
- Sacs à lait en plastique
- Styromousse, plateaux ayant servi à emballer la viande
- Papier d'aluminium
- Papier ciré
- Fleurs et plantes artificielles
- Articles en cuir, vêtements
- Tapis, moquettes
- Mégots de cigaretttes, produits du tabac
- Bouchons (de bouteilles de vin, etc.)
- Gomme à mâcher
- Cure-oreilles, boules de coton, tampons démaquillants
- Débarbouillettes pour bébé
- Feuilles jetables pour balai à laver le plancher
- Charpie provenant de la sècheuse, assouplissant en feuilles
- Sacs à aspirateur et leur contenu
- Plumes
- Cheveux, poils d'animaux domestiques
- Animaux morts
- Cendres de cheminée ou de barbecue
- Produits en bois, copeaux de bois
- Chandelles
- Tous les articles recyclables

Que deviennent vos matières organiques?

Les matières organiques que vous aurez déposées dans votre boîte verte au bord du trottoir, seront ramassées par le service des éboueurs, placées dans l'un des deux compartiments du camion et transportées à l'usine municipale de traitement des déchets organiques de la ville. Là, elles seront inspectées et les articles trop grands ou indésirables, séparés des autres. Les matières organiques seront transformées par un processus biologique, appelé "digestion anaérobie" en matières solides, puis en compost propre et riche.

La digestion anaérobie est un processus biologique ayant recours à des bactéries pour décomposer les solides en l'absence d'oxygène.

***Illusion d'optique!** Vous aurez peut-être l'impression, en regardant depuis votre fenêtre, que les éboueurs jettent vos ordures ménagères et vos déchets organiques au même endroit dans le camion. En fait, le camion est équipé de deux compartiments distincts—dont l'un est réservé aux matières organiques.*

Allez-y! Continuez de composter!

Si vous utilisez déjà un composteur de jardin, nous vous encourageons à continuer. L'avantage du Programme de la boîte verte est qu'il vous permet de vous débarrasser des matières que vous ne

pouvez composter seuls, comme par exemple, les déchets d'origine animale, les déchets de viande et de poisson et les couches.

Visites d'étudiants à votre domicile

La ville de Toronto a engagé des étudiants pour rendre visite aux résidents cet été et leur expliquer comment fonctionne le Programme de la boîte verte. Il est possible que vous ayez déjà eu leur visite (ils ont commencé leur ronde en juillet).

Les étudiants se feront un plaisir de répondre à toutes vos questions au sujet du programme, alors, profitez-en! Le succès du Programme de la boîte verte repose sur une bonne information.

Si vous avez raté leur visite, ne vous inquiétez pas: vous recevrez beaucoup d'information au cours des prochains mois.

Des questions? Besoin d'un complément d'information?

Si vous avez des questions sur le Programme de la boîte verte, appelez le Service à la clientèle de la ville de Toronto au 416-338-2010 ou consultez notre site Web à www.toronto.ca/greenbin. Vous pourrez visionner sur le site Web: un film vidéo de cinq minutes expliquant comment fonctionne le Programme de la boîte verte.

Pour de plus amples renseignements, appelez le 416-338-2010.